

T5665/4642(13)

Harvard College Library Imaging Services <http://imaging.harvard.edu>

CM	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Lab D50 2"	95/0/2	81/0/0	66/0/0	51/0/1	35/0/0	20/0/0	29/19/-54	55/-39/33	42/57/29	82/4/79	51/50/-13	50/-28/-29						
	38/14/16	66/16/18	50/-5/-22	43/-14/21	55/-9/-25	71/-32/0	62/34/60	40/9/-43	52/48/17	31/21/-21	72/-23/57	73/19/68						

CHINESE-JAPANESE LIBRARY
HARVARD-YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY

DEC 9 1953

新水令

秋恨

一聲孤鴈送新秋、頓令人轉添憔悴、暝烟楓葉晚涼、
雨桂花、秋燕侶、鶯儔甚時節再成就

步步嬌

底事恹恹如中酒、鎮日眉長皺、似此不回頭、着意沈吟、
自也難窮究、欲訴况無由、把相思就裏空、傷憊

折桂令

枉耽着、閑悶、閑愁、不在心頭、定在眉頭、只為你心腸、
忒狠、語話全浮、寄離情書、何得有待相逢、夢也難求

哈佛大學漢和
圖書館珍藏印

着甚來由、曉夜無休、又不是魚水相權膠漆相投。
江兒水
有意花空待、無情水自流、看從前光景都非舊、怪西
風吹起滄江皺、奈浮雲點破青山秀、觸處如何消受、
淚顆無端展轉亂垂頭斗。

鴈兒落

空只恁霧鎖了金梯、翡翠樓塵蒙了錦被、鴛鴦繡絃
絕了瑤琴、鸞鳳音篆盡了玉鼎、狡狴獸寂寞殺傳書
白鴈、冷淡殺提詩紅葉、溝辜負殺對影青鸞鏡、淒
涼殺交歡碧玉甌、羞殺了偷香手、慙也麼慙慙殺了
枉離魂倩女遊。

僥僥令

涼浸閑庭宿雨收、敗葉亂盈眸、悶把年光閑屈指、看
重陽又過頭。

收江南

呀、早知道是這般樣情、分在懶損玉搔頭、空復把
醉銷封、淚寄牢收、翻做了波上一浮漚、細思量、轉羞則
這轉羞、不覺西風吹老故園秋。

園林好

那再說鸞交鳳友那再說鶯偕燕儔信是虛誕生受
消盡了玉般柔消盡了玉般柔

沽美酒

桃花溪楊柳樓茶蘼酒鷓鴣謳一任烟月空濛到處
留費盡了錦纏頭只管誇乖俏逞風流全不念星前
交厚全不念燈前罰呪我呵到如今總丟不休雖然
罪尤似仇見他時管取其歡如舊

清江引

冤家再休情更扭快補船兒漏須教傍岸行莫待臨
淵救姻緣分該終自有

啄水兒

秋景

村圻山

秋歸後月正明露冷芙蓉蛩亂吟向閒庭悶理瑤琴
歎離情怎效文君粧臺羞對塵朦鏡黃昏幾度愁
欹枕淚伴殘燈漏徹聲

前腔

停針繡倚畫屏淚染羅衫班滿痕鴈嘹唳飛過樓頭
奈寒衾夢也難成孤燈明滅添愁悶金猊懶爇沉烟
冷可惜嬋娟萬里清

三段子

叮嚀志誠頓忘了臨行傳粉盟香也曾枕邊言說假
道真料應他別戀歡娛景將人拋閃成孤另枉自廼
腸九轉君

滴溜子

良宵永良宵永慘然怎禁湖山外湖山外望空禱神
怕有隔牆人聽低聲告老天早賜團圓懽慶休似襄
王夢斷雨雲

尾聲

庭梧敗葉飄金井露濕鴛鴦瓦冷何處砧敲斷續聲

二郎神

秋懷

梁伯龍

相逢又笑春來尚分飛依舊記軟弱身兒年紀幼重
簾不捲蕭條獨坐危樓爲甚麼懨懨如病酒空恩愛
未會消受莫淹留更不念匆匆歲月如流

鶯啼序

錦堂風月今又秋參辰還自昴西定非關途路悠悠
修不于魚鴈差謬奈花營唇鎗戰爭更錦陣心兵輻輳
無共有只落得浪傳人口

簇林鶯

空挑鬪難斷頭爲高唐雲未收朝朝暮暮在陽臺右
情深怎休恩深怎丟因此上明知未偶還迤逗夢悠
悠三星天外空戴月如鈎

啄木兒

曾留戀幾浪遊秋水春山常聚首記花陰清晝携琴
想燈前午夜藏闔更憶他修書謾捲羅衫袖高歌半
解香喉叩訂約偷回扇底眸

滴溜子

天台渡天台渡桃花水流章臺路章臺路柳條報秋
誰道落人機殼崑崙是何處奴施妙手把往日恩情
一旦盡勾

水紅花犯

正值陽回九九被何人苦逗迢奈阻隔去無由冷颼
颼卿卿知否多應獨倚小牕幽柬難投重門誰叩四
五年光陰虛度三兩行淚空流淒淒切切帶人愁也
囉

尾聲

景淒涼人傷憊相思業債幾時休直待海燥江枯方

罷鉤

八聲甘州

離恨

王淩陂

天長地久倚翠欄、適值黃昏時候、寒鴉飛盡、烟水滿江、悠悠無顏對景、還自羞、忽聽窗外瀟瀟風雨、愁合倚樓、歎時光去也、難留、

前腔

悄然獨上高處遊、見四山如畫、無限清幽、湘簾高捲、香霧滾、風輕透、澄波渺渺、日夜流、心事如同不繫舟、

合前

不是路

何處鷓鴣聲啼起，教人不忍聞。萬種千行淚灑西風。
只爲卿多愁悶，連天芳草恨無憑。意騰騰，浮雲踪跡。
何時定，曲罷魂消不見影。淒涼景，痴迷江上數峯青。
教我恍然成病。

解三醒犯

見江山有許多形勝，數不盡短徑長亭。你聽棹歌聲，
裏多醕酏無由禁。那心性，覷那鴉兒噪得，不耐聽。怕
只怕黃昏最動情，身如病。倩東風將宿酒來喚醒。

前腔

你看舊柴門數間相掩映，只見流水繞孤村。烟霧沉
那才郎未審何故多薄倖。湘水碧，楚天清。洞簫聲喚
起瑤臺月，照徹相思兩地人。心撩亂，却不道都是別
樣乾坤。

鵝鴨滿渡船

釣魚舟隨浪滾，只見傍木人家戶。半扁時間天將暝，
時間天將暝，聽得邊城戍鼓暮猿啼。教人越添愁悶，
蘆葦岸蓼花汀能解開行有幾人。正是浪歐眼未穩，
只見水雲深處澄波數點兀的，不是野岸漁燈。

赤馬兒

數剪孤檠幽闌獨凭又聽得幾聲離羣鴈呀呀的飛
過沙汀山寺送來幾聲金磬人烟寂靜合那時許多
清冷那時許多清冷

前腔

携琴再整流水泠泠高山絕頂個中名利羽毛輕個
中名利羽毛輕智者何勞絃上聲合前

前腔

無憑寫贈月滿空庭梧飄金井夜深戴月與披星夜
深戴月與披星起向堦階閒處行合前

前腔

教誰管領斗柄雲橫銀河耿耿薄衾單枕冷如冰薄
衾單枕冷如冰坐對寒燈眠未成合前

枸芝蔴

只見黃花滿徑開池館紅衣褪露濕襟霜凝鬢漏滴
銅壺緊天風吹起四野悠揚韻若得那人同歡慶此
時便是良緣分

尾聲

麟鴻不與傳書信，千言萬語總難憑。焉能殼罷却良宵，恨。

傾杯玉芙蓉

閨怨

楊升菴

隔牆新月上梅花，繡閣吹燈罷。驀忽地冷了瑤琴，撇下笙篴，倚了薰籠，放了琵琶。那些個春宵一刻，千金價。畢竟夜靜三更，萬事差人牽掛。控心猿意馬，這浮雲遊子，何日別京華。

玉芙蓉

相思夢見他，夢裏多歡耍。醒來時，依然人在天涯。鴛鴦對對，成虛話。做蝴蝶紛紛過，別家奴。生怕怕的是金雞和鐵馬。悄不覺催雲送雨，到窻紗。

普天樂犯

聽更籌頻頻下、淚滴滿、鮫銷帕料多、情別有嬌娃、把
我認做冤家、當初來嫁、星辰應犯孤和寡、使今朝錦
帳文鴛、做了路、柳牆花、

朱奴兒犯

鎮日裏粧、顰作、啞推、一刻勝如一、夏問張郎、何日、
重畫玉簪兒、打得酸牙、覷腰瘦、不堪把、饑時不飯、渴
時不用茶、弄得人、憔悴、一迴煩惱、一迴嗟、

尾聲

海山盟、玉去開罷、枉自去燒龜、叩瓦、把美滿恩情、做浪
滾沙、

破齊陣

懷舊

梁伯龍

帳掩香消人去，房空珮冷，竟歸桃李春風。梧桐秋雨，
又是經年隔歲，忽憶綢繆生前阻。夢見依稀，覺後疑
人間長別離。

刷子序

端午

蒲酒啓瑤席，雕梁燕兒依舊，雙棲奈物是人非。一旦
雲鎖深閨，堪悲香艾，裊髮釵已委。蘭湯膩臂，絲絳曾繫
夜涼時，倚醉窻西半，闌殘月燒鶯啼。

普天樂犯

七夕

情者金
鵲橋橫雙星會玉露潤金風細美誰家乞巧樓頭笑
聲喧玉倚香偎恨獨拆鴛鴦對目斷盈盈銀河水妬
牛郎織女夫妻在天長團圓到底笑人間爲何途路
便拋離

尾犯序

中炁

長空一鏡輝萬里全無一點纖翳此夜當年記雙凭
玉肌徒倚空追念香鬟霧鎖空追念弓鞋露綴嫦娥
寡蟾宮獨守天遠信音稀

錦纏道

九日

鴈來期正炁風寒雲亂飛把酒對斜暉問芳卿爲甚
的便蕙損蘭摧想蕭關黃葉盡起念漢殿紫萸誰珮
歲月轉淒其衾餘枕剩初寒未授衣辜負登高節對
黃花羞插滿頭歸

傾杯序

長至

時移日漸長轉候灰又節值書雲歲捱幾度寒砧幾
聲殘角幾個孤鴻別館的滋味慘年華過眼暑來寒
往一生無幾線空添要見伊還共日俱遲

玉芙蓉

除夕

空、傾、栢、葉、杯、在、泛、椒、花、盞、總、迎、新、愁、看、斗、柄、春、回、誰、
憐、今、歲、今、宵、盡、又、早、明、年、明、日、催、消、長、夜、撥、寒、燼、死、
灰、這、傷、心、只、有、歲、寒、知、

小桃紅 元宵

燈、影、下、人、叢、裏、火、蛾、傳、笙、歌、沸、家、家、盡、簇、神、僊、隊、花、
容、誰、似、嬾、行、比、歸、來、空、倚、書、幃、立、寒、窻、底、獨、展、畫、裏、
崔、徽、

權拍 上巳

記、祓、除、流、觴、水、湄、記、游、衍、踏、青、翠、堤、記、郊、原、路、迷、記、
郊、原、路、迷、挈、榼、提、壺、處、處、徘徊、香、輦、臨、鞍、步、步、追、隨、
今、安、在、海、角、天、涯、覓、欲、斷、日、平、西、

一撮棹 清明

人、何、處、墓、上、草、新、齊、悲、風、起、棠、梨、上、紙、錢、飛、孤、墳、小、
殘、月、冷、走、狐、狸、青、衫、淚、盡、似、杜、鵑、啼、痛、殺、青、松、底、又、
添、一、新、鬼、天、地、永、日、夕、想、魂、兮、

十二紅

閨怨

張伯起

山坡羊

伴孤燈三更情、况、捱、刺、枕、幾、番、移、放、想、當、初、此、時、其、
他、樓、香、肩、睡、足、芙、蓉、帳、

五更轉

到、如、今、獨、自、宿、空、惆、悵、燈、兒、半、滅、銀、臺、上、你、看、殘、月、
低、沉、又、早、鐘、敲、雞、唱、

園林好

聽、啼、鴉、林、稍、曉、霜、日、弄、影、花、篩、紙、窗、

閨怨

五十六

書

江見水

怕對鏡重添憔悴，快羞殺胭脂粧，不就桃花模樣。

玉交枝

思坐想對朝餐無心去嚼，好花曉折枝頭放帶不
夜殘粧

五供養

嘆我纔離鴛鴦帳，又早見雙飛燕來，燕往起來無半日，
淚滴已千行，怕繡出傷心兩兩鴛鴦。

好姐姐

午晌倚樓凝望，人隔着山長水長。

玉山供

穿梭日影又過粉牆西，向香閨人寂寞，恨茫茫，繡鞋
兒雙褪，曬西窗。

鮑老催

此情慘傷，踈林鳥投喧夕陽，人歸不似飛鳥忙。

川撥棹

想起他虛說不思量，歸故鄉，愁殺人傍晚淒涼，愁殺
人傍晚淒涼。

嘉慶子

罵負義、虧心薄、倖郎把燈兒點上、銀缸、
把燈兒點上、銀缸、捱過黃昏、明朝又怎當、

僥僥令

聽嘹嘹、孤鴈泣、點點、漏聲長、夜靜更、
深空、思想、總夢兒裏相逢、鬼渺茫、

尾聲

一年未了、相思帳、一月月難、禁魔障、
怎禁一日十二個時辰、空斷腸、

繡帶兒

怨別

張伯起

燈兒下、低頭自忖、消磨幾個黃昏、
夢回時、殘月孤蓬、花落後、細雨重門、
追省、

定春令

是前生做、下今生怕、今生又欠來、
生愁悶、怎討得一宵恩、愛賺了半生緣分、

降黃龍

難論無底深恩、月下花前、目成心允、
幽期密訂、受盡了從前多少寒暄、

醉太平

心田錯將紅豆種，
愁根惡根，苗苦榮方寸，
思童不盡。這千般旖旎，
半天丰韻。

浣溪沙

性兒醇，情兒順，
最相應，暗裏溫存，
可憐冤債，告無門。
河陽天遠難投奔，
何日方酬斷袖恩，
絮叨叨說與你
們。

啄木兒

相逢非是言無准，
匆匆自恨情難盡，
又早雨打梨花，
深閉門。

鮑老催

此情未伸，花屏雨餘，
都減春韶光，九十沒半人，
不見枉歎息，空勞頓，
夢遶巫山一片雲。

下小樓

只落得些夢中秦，
晉早人間商，與參桃源，
有路欲埋輪，
羨殺世人薄倖，
到省得瘦損精神。

雙聲子

水中魚，沙中鴈，
怎討得愁中信。

鶯啼序

心中事描寫在紙上又相將化作啼痕其間怎言自
甘心寂寞卧病文園

尾聲

緣慳咫尺如天塹相思一曲學啼猿只恐路上人間
也斷魂

罵玉郎帶上小樓

西廂餘韻

曲痴子

側耳聽琴心下疑就裏聲聲怨句句題鴛鴦何日得
同棲皺蛾眉奴好似傍水花枝怕狂風起時怕狂風
起時擺落趁水相隨怕濃霜露欺怕濃霜露欺禁不
得一霎消稀免不得巫山相會俺只見怨蝶愁蜂倦
只見怨蝶愁蜂尋花覓蕊心下憂疑爾傍徨我熬煎
兩處相思恨只恨冤家債無緣相會

前腔

惱聽誰樓鼓一槌為愛鶯鶯貌心似癡紅嫌別後愈

傷悲好孤恁，怎能勾共枕同幃。那夫人負虧，那夫人負虧。他害人徹夜相思，聽更漏又催聽更漏，又催又催。催着三更將至，早來到乘鸞匹配。想着他如花似玉，想着他如花似玉。嬌、鬼散冤飛，怎當他隔牆兒有人來至。

前腔

蓮步忙移意，故遲假意佯羞罵。把俺推勸伊行，不如早相隨。效于飛，免教他短歎長吁。把前情謾思，把前情謾思。他爲你春試不題，厭茶飯懶喫，厭茶飯懶喫。懶炊着珍羞百味，他棄功名指望姻緣成對。俺只見皓月團圓，俺只見皓月團圓。照着和你鳳別鸞離，怕夫人覺來時，問俺和伊早抽身去，開門兩下裏偷會。

鴈過聲

花陰夜靜，禮碧空正遙。天霧歛冰輪，瑩只見風掃殘紅香堦擁，好傷情。這堆積處似我眉峰，望東牆密意難通。何日魚水同，只索向夢兒中暫爾相和。吽，你做了鏡內情郎，我做了畫兒裏愛寵。

傾杯序

朦朧啓玳筵，捧玉鍾，做兄妹相倍奉。把他剪冠深恩，
等間負卻許配良姻，頓使成空。只落得香消玉減，意
懸心，耿怨綠慙紅，歎嫦娥不勝惆悵，廣寒宮。



